



敬ルタ ゲーム



Hra na precvičenie pohotových komunikačných reakcií hráčov pomáha utvrdiť si správnosť použitia výrazov v rôznych situáciách. Vzhľadom na nutnosť rýchlo zvoliť správny spôsob vyjadrovania (sa) v každej situácii, je táto hra dobrým nástrojom na skupinový drill (napríklad keiga) zábavnou formou.

Výhody:

- situácie s hľadanými náležitými výrazmi sa dajú dodatočne pridávať, a tým hru ďalej obohacovať/obmieňať podľa potreby
- opakovanou analýzou rôznych situácií (a ich rozpoznanie napríklad i len z jediného slova či vety) si hráči vybudujú návyky, ktoré budú cennou skúsenosťou v budúcnosti, keď sa hráči ocitnú v podobných situáciách.
- utvrdenie slovnej zásoby
- precvičovanie si (plynulosti, intonácie) čítania/prednesu japonského textu nahlas pred spoluhráčmi
- pri tvorbe nových kariet na rozšírenie sady si tvorca látku musí zase o niečo viac osvojiť, aby mohol vytvoriť správne vety na karty a zapojiť kreativitu. Tiež je možnosť využitia akýchkoľvek preberaných konštrukcií či slovnej zásoby, ktorú chce s hráčmi precvičovať, zároveň sa môže rozšíriť aj farebná legenda o nové typy gramatiky, tvary slovies a podobne (napr. priame či nepriame pasívum, potenciál, kondicionály a tak ďalej)
- ďalšia možnosť ako hru obohatiť/obmieňať: k pôvodnému balíčku hracích kariet s odpoveďami prirobiť nové karty s vetami, a teda k starej slovnej zásobe vytvoriť sady nových situácií a podobne...

Nevýhody:

- jeden hráč jedno kolo iba číta (návrh na vyrovnanie: hráč, ktorý vyhral v minulom kole bude čítať v tom ďalšom, aby mali slabší hráči viac príležitostí pre precvičenie a tým mali šancu dobehnúť minulých víťazov)
- nutnosť väčšieho počtu hráčov (aspoň 4: 1 číta, 3+ hľadajú výrazy), i keď sa to dá použiť aj ako precvičovacie karty pre individuálne štúdium (odpoveď je možné zakryť prstom)
- v prípade kvalitnej farebnej tlače kariet (odporúča sa tlač 1 strana na rozmer A4 aby bolo všetko dostatočne dobre viditeľné, na tvrdý papier) sú pomerne vysoké náklady. Odporúča sa aby sa skupinka, ktorá bude hru hrať na to spoločne zložila.

Hra, inšpirovaná japonskou hrou カルタ, pozostáva z dvoch sád kariet:

- 1) karty s pripravenými textami, z ktorých jeden hráč predčítava text ostatným

2) **karty (hracie) so slovíčkami** (s farebne vyznačenými typmi prejavu, viditeľne rozložené pred hráčmi na stole s textom na vrchu), z ktorých majú hráči po vypočítaní čítaného textu čo najrýchlejšie vybrať správnu variantu a uviesť dané sloveso v správnom tvare (ak nie je) vo vzťahu k aktuálnej vete (danú kartu si úspešný hráč vezme a vyhráva ten, kto má najväčší počet kariet).

- Pokiaľ hráč, ktorý uchmatne správnu kartu uvedie nesprávny tvar slovíčka, kartu získa ten hráč, ktorý prvý povie slovíčko v správnom tvare.
- Tieto karty môžu byť obohatené o grafické znázornenie situácie, ako doplnenie o vizuálny vnem (simulácia situácie obrázkom).

**Legenda farebného rozdelenia:*

sonkeigo

kendžógo I.

kendžógo II. = teičógo

bikago

<p style="text-align: center;">karty textové:</p> <p style="text-align: center;">hľadané slovíčko je vo vete v (<u>prostom tvare</u>) (ak je to sloveso)</p> <p style="text-align: center;">+ ...správna odpoveď... (farebne)</p>	<p style="text-align: center;">karty hracie:</p>
--	---

部長、ゴルフを (する) か。

...なさいます...

なさる



昨日(さくじつ)、中村先生は生徒達に
何を (言った) か。

...おっしゃいました...

仰っしゃる



(おっしゃる)

部長の奥様：
私の夫 (おっと) はどこですか。

新人: 部長は大事な会議に
(行った) んです。

...いらっしゃった...

いらっしゃる



新人君 → 共同者 (きょうどうしゃ - kolega) :

課長はオフィスに (いる) か。

...いらっしゃいます...

いらっしゃる



部長はもうアメリカの出張から
(来た) か。

...いらっしゃいました...

いらっしゃる



部長、何を(食べる)か。

...召し上がります...

召し上がる



(めしあがる)

先生がめずらしい
おみやげを(くれた)。

...下さいました。

くださる



下さる

先週、部長はアメリカから
(帰ってきた)。

...お帰りになりました。

お帰りになられる



今年、残念ながら、
Donald Keene という有名な
日本文学の
翻訳者(ほんやくしゃ)が(死んだ)。

...お亡くなりになりました。

お亡くなりになる



先生が(着た)スーツは
高そうですね。

...召した/お召しになった...

召す

/お召しになる



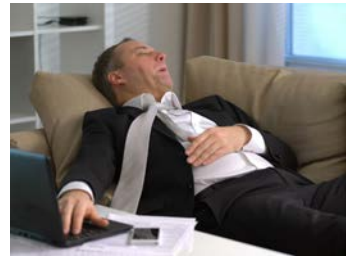
(めす

/おめしになる)

会議の後、部長がすぐ(ねた)。

...お休みになりました。

お休みになる



部長がまだそのデータを
(見ていない)。

...ご覧になっていません。

ご覧になる



(ごらんになる)

せんぱい、ちょっと(待ってね)。

...お待ち下さい。

お待ち下さい



部長、(電話)です。

...お電話...

お電話



先生は(結婚している)か。

...結婚なさっています...

!...ご結婚です...

!...結婚していらっしゃいます...

結婚なさっている

!ご結婚です

!結婚していらっしゃる



先生はただ今本を(読んでいます)。

...お読みです。

...お読みです



ようこそいらっしゃいました。
どうぞ、(上がって)。

...お上がり下さい。

お上がり下さい



お客様、こちらのメニューを
(見て下さい)。

...ご覧下さい。
(ごらんください)

ご覧下さい



(ごらんください)

ゲスト：おじゃましました。
ホスト：また、(来てね)。

...いらっしやって下さい。

いらっしやって下さい



夕べ(ゆうべ)先生は
(ねむれなかった)。

...お休みになれませんでした。

お休みになれる



せんぱいが卒業論文を
(書いた)。

...お書きになりました。

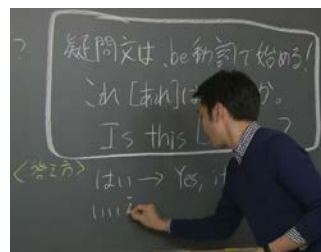
お書ききになる



本日(ほんじつ)先生は新しい文法を
(説明する)。

...ご説明になります。

ご説明になる



課長が(持った)カバンは
非常(ひじょう)に
おっしゃれでしたね。

...お持ちになった...

お持ちになる



部長、もう私がお書きしたメール
を(読んだ)か。

...お読みになりました...

お読みになる



部長：
大切なファイルをなくしたの？！

新人君：(本当にごめんなさい。)

...誠に申し訳ございませんでした。
(...まことにもうしわけございません
でした。)

誠に申し訳ござい
ません



(まことにもう
しわけございま
せん)

電車が参ります。
(注意してね)。

...ご注意ください。

ご注意ください



ちょっと待って下さい。
(茶)を入れます。

お茶...

お茶



(酒)を召し上がりますか。

お酒...

お酒



(手洗い)はどこでしょうか。

お手洗い...

お手洗い



お母さんが(弁当)を作ってくれました。

...お弁当...

お弁当



(おべんとう)

セールス・マネージャー：
サンプルは明日(みょうにち)
うちのセールスマンが
(届ける)。

...お届けします。

お届けする



(おとどけする)

ゲスト: これ、気に入って
(もらえる)といいんですが。

...いただける...

いただける



授業の後、鈴木(すずき)先生のお
宅に(行く)。

...伺います。

伺う



(うかがう)

お荷物を(持とう)か。

...お持ちしましょう...

お持ちする



先生に何か
(言わなくてははいけない)。

... 申し上げなくては
いけません。

申し上げる



社長にこの書類を(見せて)も
よろしいですか。

...お目にかけて...
/...ご覧に入れて...

お目にかける
/ご覧に入れる



(ごらんに入れる)

お客様の品物をお宅まで
(届けた)。

...お届けしました。

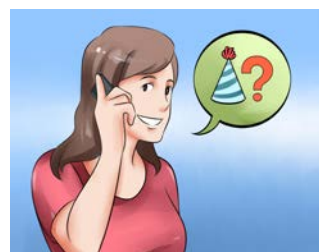
お届けした



学長も(誘おう)と思います。

...お誘いしよう...
(おさそういしよう)

お誘いする



(おさそいする)

先生から推薦状 (すいせんじょう) を
(もらった)。

...頂きました。

頂く



(いただく)

せんぱいからお金を(借りた)。

...拝借しました。
(はいしゃくしました)

拝借する



(はいしゃくする)

先月、大統領 (だいてうりょう) (と
会った)。

...のお目にかかりました。

!...とお会いしました。

お目にかかる
/お会いする



先生にお土産(おみやげ)を
(あげた)。

...差し上げました

差し上げる



(さしあげる)

私は昨日(さくじつ)課長と
昼ご飯を(食べた)。

...頂きました。
(いただきました)

頂く



(いただく)

お客様をお部屋まで(案内する)。

...ご案内します。

ご案内する



私の計画を(紹介したい)と
存じます。

...ご紹介したい。

ご紹介する



私から先生に話す：
妹は来年フランスに(行く)。

...参ります。

参る



(まいる)

私は毎週の土曜日に家を
掃除 (そうじ) (する)。

... いたします。

致す

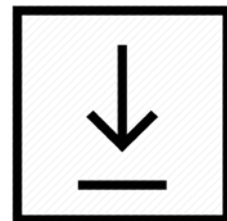


(いたす)

弟が今、本を読んで(いる)。

... おります。

おる



地震で人がたくさん(死んだ)。

...亡くなりました。

亡くなる



(なくなる)

(さっき)彼に電話いたしました。

先ほど...

先ほど





私の(意見)をお聞きください。

...愚見...
(ぐけん)

愚見



(ぐけん)

<p>いい考えだと(思う)。</p> <p>...存じます。</p>	<p>存じる</p>  <p>(ぞんじる)</p>
<p>(会社)の名前はテプロです。</p> <p>...小社...</p>	<p>小社</p>  <p>(しょうしゃ)</p>

Ďalšie možné výrazy na rozšírenie sady:

お使いになる、料理なさる、心配なさる、お名前、お手紙、お仕事、ご両親、ご住所、お二人、ご利用、ご出席、ご専門、ご到着、ご兄弟、貴社/御社、(きしゃ/おんしゃ)、奥様 お子さん/様、どなた/どちら様、お好きな、ご親切な、ご立派な、宜しい (よろしい)、お元気、お互いに (おたがいに)、お幾つ、おいくつ、まことに、ごゆっくり、お忙しい、ご覧になっている、ご訪問、お止め下さい、お知らせ下さい、おかきになって下さい、お取り下さい、ご存知である、(ごぞんじる)、お美しい